



*The Intensive Connection*

## 欧州集中治療医学会及び日本集中治療医学会間協定

欧州集中治療医学会（European Society of Intensive Care Medicine：ESICM）および日本集中治療医学会（Japanese Society of Intensive Care Medicine：JSICM）は、ともに重症患者集中治療の質改善を目的とする科学的、非営利研究教育団体である。ESICMおよびJSICMは（以下両学会）は、その共通の使命達成のための協定を締結することに合意した。

両学会は学会員に対する科学的かつ教育的プログラムの実践を通じて集中治療の質向上および安全性確保を目指しているが、本協定の締結は両学会員のこれらの集中治療経験をより豊にするために必須かつ有益であろう。本協定を通じて両学会はお互いの「持ち得る最善の知識・経験」を交換し、両学会、なかでも両学会員とその患者に新たな利益をもたらすよう積極的に協力することとする。

両学会は本協定に署名することにより以下に同意する：

### 1. National Society に対する利益

1. JSICM は正式に推薦された代表を ESICM National Society Committee 参加させることができる。
2. JSICM は、会員の ESICM 入会時に二重会員制度（2. 二重会員制度参照）を適用した入会金割引を利用させることができる。
3. JSICM は、ESICM と会議を共催する権利がある。
4. JSICM は、ESICM educational course を共催する権利がある。
5. JSICM は、European Registry of Intensive Care (ERIC) にデータを入力する権利、また自国データ報告内容を利用する権利がある。

### 2. 二重会員制度

1. 両学会の連携を進めるために、ESICMは入会金割引で会員（現在ESICM会員であるか否かに関わらず）となれる二重会員制度を全てのJSICM会員に提供する。
2. 2013年のESICM加入の二重会員会費は€100である。
3. ESICMは毎年二重会員制度費用を毎年見直し、新しい二重会員制度開始の3ヶ月前に告知するものとする。
4. 二重会員制度年会費支払いに伴いJSICM会員は、3. ESICM会員特典 の全てを享受できる。
5. 上記内容は、2013年1月1日から2013年12月31日まで有効であり、毎年自動的に更新される。なお、本協定の破棄は3ヶ月前までの相手方への文書通知で可能である。

### 3. ESICM 会員特典

二重会員制度による割引会員料金で全ての ESICM 正規会員主要特典を利用できる。利用可能な会員特典を以下に示す：

1. ESICM/ICM ウェブサイトからの Intensive Care Medicine 電子版へのアクセス権。Intensive Care Medicine 印刷版は ESICM 会員同様に追加料金の支払で入手可能。
2. Intensive Care Medicine 電子版（基礎研究のみ）掲載にかかる Article Processing Charges の割引（50%）を受ける権利。
3. Patient-Centered Acute Care Training (PACT) 最新版へのアクセス権。
4. ESICM ウェブサイト上の全てのフラッシュ会議、ポッドキャスト、および e-ポスターへのアクセス権。
5. EDIC 国家試験および ESICM 年次総会参加の割引価格を受ける権利。
6. ESICM が承認する全ての世界的科学会議および総会出席への割引価格を受ける権利。
7. ESICM の科学的活動へ参加可能。

8. 教育的活動：大学院課程、トレーニング活動、European Diploma in Intensive Care Medicine (EDIC) に参加可能。
9. ESICM 研究助成システムおよびトラベルアワードへの申請可能。
10. ESICM 電子通信および ESICM ウェブサイト機能へアクセス権。
11. ESICM 会員同様追加料金支払により、ESPNIC (European Society of Paediatric and Neonatal Intensive Care) に加入可能。

#### 4. 両学会の協力体制の向上

1. ESICM は、依頼されたイベント（同国内で開催前後 6 週間の期間 ESICM が主催する競合イベントがないことを条件に）をソーシャルメディア（Facebook、Twitter 等）で宣伝し、JSICM のウェブサイトまたは関連ウェブページへの直接リンクを提供する。
2. JSICM は、そのホームページから ESICM ウェブサイトへの直接リンクを提供する。
3. JSICM は、ESICM の要求に応じて ESICM 電子メール（eBlasts）を JSICM 全会員へ配信する。
4. ESICM は、ESICM 年次総会において JSICM のイベント宣伝パンフレット（最大 A4）を配布する。

CHICHE Jean-Daniel  
ESICM 会長署名者

UJIKE Yoshihito  
JSICM 会長署名者

日付

日付